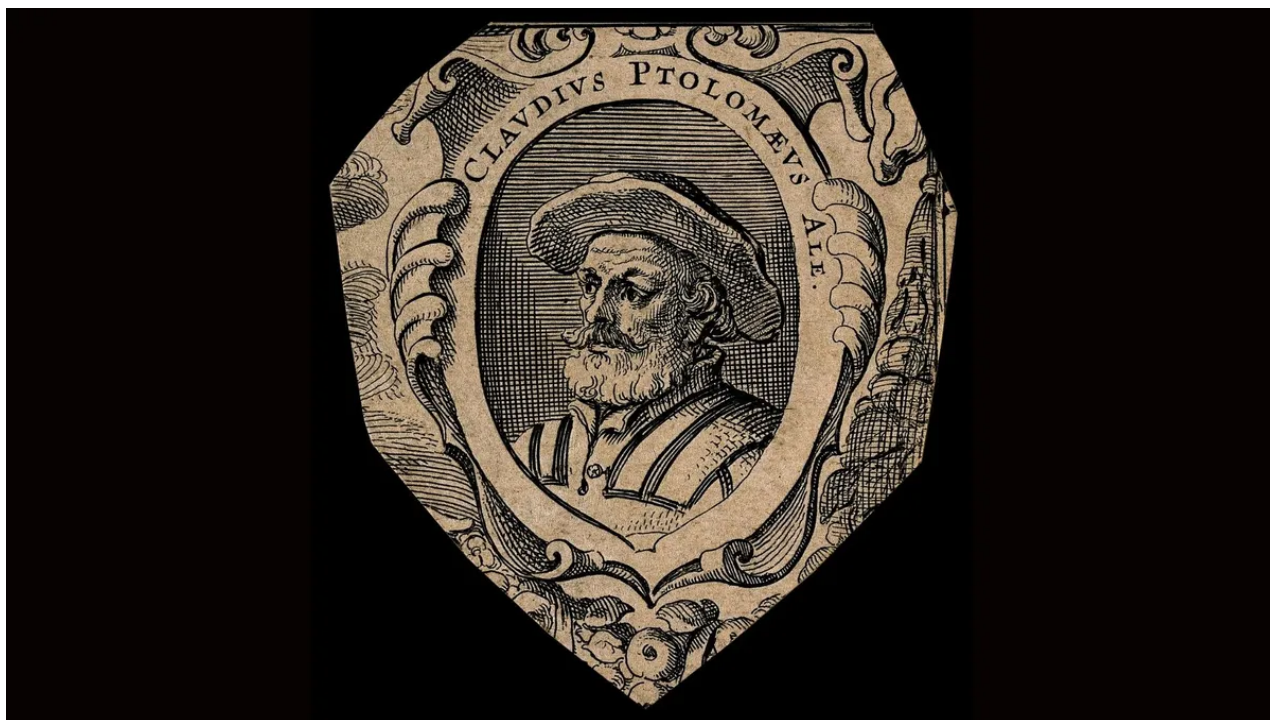


Ptolemaiův skrytý řecký text rozluštěn po 200 letech

interestingengineering.com/culture/ptolemys-greek-text-deciphered-200-years

10. dubna 2023



Výzkumníci dekodovali starověký rukopis, o kterém se domnívají, že byl napsán v prvním století našeho letopočtu egyptským matematikem a astronomem Claudia Ptolemaia řeckého původu .

Rukopis původně objevil v roce 1819 Angelo Mai, římskokatolický kardinál a odborník na starověkou literaturu, který jej našel ukrytý v knihovně v opatství Bobbio v severní Itálii. To bylo napsáno na pergamenu v řečtině, podle LiveScience .

Viz také

Skupina vědců z New York University (NYU) a Sorbonne University v Paříži většinou přeložila záhadný spis a odhalila svá zjištění v nové studii .

Dříve měli specialisté potíže s překladem rukopisu a mohli překládat pouze části textu. V šestém nebo sedmém století našeho letopočtu někdo znovu použil stránky a vytiskl další dílo – v tomto případě

„Etymologiae“ španělského teologa Isidora ze Sevilly – nad Ptolemaiovým písmem, protože pergamen neboli připravená zvířecí kůže byla považována za astronomicky drahou. .

Někdo „vyčistil“ pracovnu

Zkoumání také zjistilo, že někdo studii ve snaze přečíst si ji „vyčistil“ a některé stránky otočil do tmavě hnědé.

"Angelo Mai postříkal stránky chemikáliemi, aby vymazal latinku," řekl Live Science spoluautor studie Alexander Jones, profesor z NYU's Institute for the Study of the Ancient World . "Na některých stránkách [on] odvedl docela dobrou práci, když vymazal písmo. A pak máte také toto další písmo napsané přímo na Ptolemaiově."

"Základní myšlenkou je, že různé vlnové délky světla mají různé osvětlení na stránce, která je napsána inkoustem jakéhokoli konkrétního složení," řekl Jones.

Nejoblíbenější

„Technika spočívá v pořízení velkého množství digitálních fotografií s různými vlnovými délkami světla a poté tyto snímky zkombinovat přidáním a odečtením signálů různých proporcí, abyste zjistili, zda dokážete zobrazit písmo, které chcete vidět, a potlačit písmo, které nevidíte. Pro každou stránku je to jiný recept,“ dodal.

Zvláště pozoruhodný byl objev příručky od Ptolemaia, která popisovala, jak sestavit metr dalekohled, armilární nástroj používaný k měření vzdáleností a pozorování hvězd. Nástroj, který se skládá z devíti otočných kovových kroužků, by mohl někomu pomoci najít orientaci při provádění astronomických výpočtů. Vyšetřování zjistilo, že v knize Ptolemaios doporučil postavit nástroj s maximálním průměrem zhruba 1 stopa (0,3 metru).

1. Domov
2. Kultura

 ZOBRAZIT KOMENTÁŘ (0) 